

TEMPILOUX

infos



- ◆ 7, 8, 9 décembre :
Ma belle-mère
est givrée
- ◆ 8 décembre :
Souper de Saint-
Nicolas au foot
- ◆ 9 décembre :
Marché de Noël
au home
- ◆ 22 décembre :
Concert de Noël
à Belgrade

La vie paroissiale en décembre



☛ **Dimanche 9 décembre:** messe à 10 heures - deuxième dimanche de l'Avent.

Intentions: famille François-Michel, Denet-François et Hubert-Feller - René Leurquin et Marie-Rose Thonon - famille Henkinet-Differding - Ernest Massart et Hélène Wotron - Emile Delvaux et famille Delvaux-Grognet - René Marchal, Georges Serwy, Germaine et Nicolas Materne et Léonie Vandeloise - en l'honneur de Saint-Joseph.

☛ **Dimanche 16 décembre:** messe à 10 heures - troisième dimanche de l'Avent.

Intentions: famille Piret-Bilande et Rolain-Alvarez - Jules Leurquin, Rosa Fontaine, Emile Mathieu et Zoé Hanot - Franz Leurquin et Denise Hortencia - Pascale Sellier, Suzanne Horion et Marie-Louise Gillard - famille Malburny, Maria Malburny et Fernand Pirard, Yvonne Dautreppe, Yvonne Pirard et Alexandre Croonenborghs - famille Thonet, Dejardin, Wième et Neu.

☛ **Dimanche 23 décembre:** messe à 10 heures - quatrième dimanche de l'Avent.

Intentions: - Clément Engelinus et famille - René Dethy et Jeanne Defense - Joseph, Louis, Marie-Louise et Marie-Thérèse Paquet - Joseph et Thérèse Delvaux - Joseph Motquin et Marie Delvaux - - Ernest Bournonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bournonville - Alberte Henricot - la vicomtesse de Baré de Comogne et sa famille.

☛ **Dimanche 30 décembre:** messe à 10 heures.

Intentions: famille Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi - la vicomtesse de Baré de Comogne et sa famille - famille Motquin - famille Lefebvre, Smal et Bodart - Benjamin Joly - Albert Rouart et Marie-Louise Collignon - en l'honneur de Saint-Joseph.

Le mot du curé

Notre curé est en Syrie, il y donne des cours pour quelques semaines encore. Grâce au courrier électronique (jimberechts@hotmail.com), il reste très proche de Templeux ! Il sera parmi nous pour Noël et nous invite chaleureusement à fêter la Nativité ensemble en paroisse :

- le lundi **24 décembre à 16h00**, messe au home
- le lundi **24 décembre à 18h00**, veillée et messe de Noël tournée vers les enfants
- la nuit de Noël, le mardi **25 décembre à 0h00**, messe de minuit, avec la chorale
- le jour de la Nativité, le **mardi 25 décembre à 10h00**, avec chorale également.

Le jour de l'Epiphanie, le dimanche **6 janvier 2008 à 10h00**, c'est la « Messe des Bébés », pour fêter tous les enfants baptisés en 2006 et 2007. C'est une messe des jeunes, formule « spéciale bébé ».

Votre curé Jean, votre vicaire Jean-Baptiste et toute l'équipe pastorale vous souhaitent déjà une sainte fête de Noël !

Amitiés de Jean, le curé

Abonnement à *Vers l'Avenir* 2008

Les abonnements au journal *Vers l'Avenir* 2008 peuvent être souscrits jusqu'au 8 décembre (dernière limite). Si vous souhaitez bénéficier d'une réduction de 9 € (212 € au lieu de 221€), vous pouvez vous adresser à Madame Jeannine Dethy, rue Lieutenant-Colonel Manniette, 17 à Templeux (tél: 081:56.63.89).

DECEMBRE 2007

week-end des 7, 8 et 9 décembre:

Ma belle-mère est givrée
avec les Planches à Magnette

◆ p. 12

samedi 8 décembre:

Souper de St-Nicolas
à la ferme de l'Arsouille ◆ p. 15

dimanche 9 décembre:

marché de Noël au home
◆ p. 21

samedi 22 décembre:

concert de Noël avec la
chorale de Temploux
◆ p. 14



R.F.C. Temploux en div. 2A

9 décembre: (14 h. 30): RFCT - Leuze

16 décembre (14 h. 30): Natoye A - RFCT

R.F.C. Temploux en div. 4B

9 décembre: (14 h. 30): Bossières - RFCT



Ramassage PMC:

jeudis 6 et 20 décembre

Ramassage papiers:

jeudis 13 et 27 décembre

17 décembre: conseil communal
à Namur

Bientôt...

19 janvier 2008: concours de whist

28 janvier: dîner paroissial

**Pour la conception,
la réalisation et
l'entretien de tous
vos aménagements
extérieurs**

*abattages,
élagages dangereux,
tailles, terrassements,
bordures, allées,
pavage & rognage,
semis pelouse, tonte,
plantations, scarification,
vente et pose de
clôtures, plans d'eau
en polyester,
location de compresseurs et
sablage*



Mail:
remacle@tvcablenet.be
www.remyremacle.be

DEVIS GRATUIT

GENS DE TEMPLoux

Christine et Benoît GERSDORFF

Temploux est connu partout en Belgique. Par la brocante mais aussi grâce à *L'Essentiel*, ce temple de la gastronomie. *Temploux Infos* avait l'intention de vous présenter son créateur et a finalement rencontré un couple qui forme une équipe à la base cette fabuleuse réussite : Christine et Benoît Gersdorff.

■ Comment était le jeune Benoît Gersdorff ?

Malgré ma famille qui rêvait de me voir avocat ou médecin, je n'avais aucune envie d'étudier et de faire de longues études. A l'âge de 15 ans et après une expérience de « jobiste plongeur », je décide d'entrer à l'école hôtelière de Libramont. Mes arrière-grands-parents maternels (la famille Remiche) tenaient l'*Hôtel de Liège* à Houffalize. Ma grand-mère et ma mère étaient de véritables cordons bleus. Ceci explique probablement cela.

C'est à l'école hôtelière que j'ai eu la chance de rencontrer deux personnes qui ont beaucoup compté et comptent toujours pour moi : ma future épouse Christine et Maurice Cardinal, le patron du *Sanglier des Ardennes* à Durbuy chez qui j'ai appris la rigueur et les bases du métier dans une ambiance de travail familiale. Le courant est tout de suite passé avec Maurice Cardinal en qui j'ai peut-être retrouvé le père que j'avais perdu beaucoup trop jeune.

■ Et après l'école ?

Encore un peu de rigueur, le service militaire obligatoire, instruction aux chasseurs ardennais, mess officier du génie de Jambes. J'ai vécu énormément d'expériences : le *Mermoz*, un bateau de croisière à bord duquel j'ai parcouru les Caraïbes lorsque j'avais 20 ans, le *Trèfle à Quatre* (2 étoiles) à Genval, *Lenôtre* (2 étoiles) à Paris, *Lucas Carton* (3 étoiles) à Paris. Après un an, je deviens sous-chef; le patron, Alain Senderens, remarque ma facilité d'adaptation à toutes les situations et me donne la possibilité de participer aux galas de cuisine française qu'il organise un peu partout dans le monde: Japon, Australie, Singapour, Thaïlande, Émirats arabes, etc.

Enfin nous quittons Paris pour le soleil et ma première expérience de chef se fera sur la Côte d'Azur à Roquebrune Cap Martin pendant deux ans.



■ *Après tant d'expériences, il était temps de se fixer ?*

En 1991, nous avons eu notre premier enfant, Guillaume et nous nous sommes mis à la recherche d'un établissement à reprendre en Belgique. Pendant deux ans, nous avons visité une vingtaine de bâtisses; en 1993, Camille est venue agrandir notre famille. Christine ne flashait pour aucune, jusqu'au jour où nous avons appris qu'un bâtiment abandonné était à vendre à Temploux. « Je pense qu'il y a des possibilités ici et puis les enfants seront bien ». Le lendemain, nous avons acheté.

■ *Un fameux pari !*

Dans tout ce que j'ai fait, j'ai toujours fonctionné au coup de cœur. C'était un endroit où il ne passe personne. Peu importe, nous le sentions. Et puis, la configuration du bâtiment offrait beaucoup de possibilités. Les mois de rénovation ont été une période merveilleuse et passionnante. Nous avons trouvé à Temploux des gens de métier formidables. Principalement la famille Massart qui a beaucoup travaillé à *L'Essentiel* : André, Etienne, Gérard, Jean-Marie, Jean-Pierre, Michel et Robert. La famille Vranckx, Jean-Luc Secheyay et d'autres personnes de Temploux s'y sont également impliqués. Nous avons été super bien reçus dans ce village et les Temploutois ont été très nombreux à fréquenter notre restaurant dès l'ouverture.



1994 - Benoît est entouré de Robert, André, Sébastien et Michel Massart lors des gros travaux d'aménagement de *L'Essentiel*.

■ *L'Essentiel ouvre à la Saint-Valentin 1995*

Notre volonté n'était pas d'en faire un restaurant gastronomique. Dans la première carte, figuraient des plats tout à fait traditionnels. Le menu dégustation était à 1.080 francs. Mais les clients qui connaissaient un peu notre parcours ont demandé autre chose. Nous sommes arrivés au bon moment, il y avait une demande pour un restaurant gastronomique à Namur et le rapport qualité-prix était tellement intéressant que ça a marché...

Les gens étaient curieux et voulaient voir le restaurant dont tout le monde parlait: une étoile Michelin en 1997. « Ces jeunes font de l'excellent travail, il faut les soutenir ». C'était parti et le succès est toujours là aujourd'hui.

■ *Pourquoi abandonner un si bel outil ?*

J'ai eu beaucoup de mal à abandonner ce bébé, avoue Christine mais Benoît est un rêveur, un promoteur, un fonceur qui vit de projets. Raphaël Adam, le patron actuel de *L'Essentiel* est là depuis la première année et Benoît avait immédiatement remarqué ses qualités ; nous savons qu'avec lui et son épouse Bénédicte, *L'Essentiel* va encore



1991 ↑

Rue Roger Clément, 32

↓ 2007



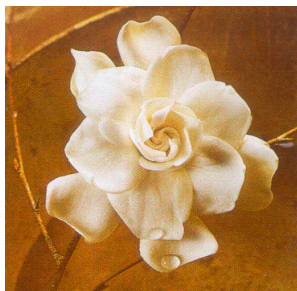
progresser. Benoît a toujours mille projets. Ceux qu'il a réalisés : la reprise de *La plage d'Amée*, la consultance auprès de nombreux établissements dont un restaurant belge à Hong-Kong « La parole », la rénovation d'une ferme à la Citadelle. Et bien d'autres parmi lesquels un centre de balnéothérapie au Château de Namur et un restaurant belge à Macao (Chine).

■ *Et à Temploux ?*

Rien de particulier... pour l'instant : nous sommes ravis de vivre dans ce village dynamique que nos enfants ne veulent d'ailleurs pas quitter... En résumé « que du bonheur ! »

Jean-Marie Allard

Mille et une découvertes et émotions vous attendent dans votre nouveau jardin



Découvrir ..

Le parfum des fleurs,
la beauté des couleurs,
Le charme d'une pièce d'eau,
Les rires, cris et jeux des enfants,
La magie des saisons...

CATHERINE BRUNATTO



ARCHITECTE PAYSAGISTE

Rue Bout du Village 69 5020 Temploux

081 / 56 99 37

0476 / 96 39 96

REPARATION - VENTE

Tondeuse, mat. de jardin

ets. T.L.M. sprl.

4, rue des Trappes

5020 TEMPOUX

Tél/fax: 081 / 73 41 79

Gsm: 0477 / 95 34 25



PRISE ET REMISE A DOMICILE

SAINT-NICOLAS SOUVENIRS SOUVENIRS

5

1968

Le marché

C'est avec Jo Dassin qu'une petite marchande vend inlassablement ses petits pains au chocolat. « Elle était belle, les clients ne voyaient qu'elle ... » mais l' élu de son cœur ne la regardait pas. Après quelques passages sur scène elle lui offre la paire de lunettes qui lui manquait pour faire son bonheur.

Petits pains au chocolat et gâteaux de toutes sortes qui sentaient bon la pâte à papier me disait récemment cette « petite marchande » qui en a gardé un souvenir impérissable après tant d'années. En effet tout ce qui se vendait sur le marché était fabriqué des mains de ces petits acteurs qui n'en étaient pas peu fiers et lorsque Gilbert Bécaud entonna « les marchés de Provence » tout un étal de fruits et légumes de toutes sortes, puis de fleurs en papier crépon est mis au choix des acheteurs qui déambulent sur la scène petits paniers au bras et porte monnaie en main.

Mais voilà la musique « sur un marché persan ». Il fallait pour cette séquence 2 beaux petits charmeurs de serpents. Bien costumés, bien enrubannés et munis de leur flûte magicienne, censée faire sortir le serpent du panier.

Hélas, au moment d'entrer sur scène un des deux acteurs déclara : je ne suis pas une fille, je ne me montrerai pas affublé de cette robe !!! ». J'eus beau dire et beau faire, impossible de le faire changer d'avis. Heureusement, il m'en restait un qui se tira d'affaire tout seul. Je suppose que cela vous fait rire, mais moi, alors ça ne m'amusait pas du tout, pas plus que sa maman qui avait prévu un si beau costume. A présent, bien sûr, j'en souris moi aussi et quand je le rencontre, quelquefois je lui rappelle en disant : vilain garnement tu m'as joué un mauvais tour.

C'étaient les joies du métier, elles font partie aussi des bons souvenirs.

Vive Saint-Nicolas, c'est bientôt. Bonne fête à tous les bambins et à tous les enseignants.

Renée Beaufoy



Funérailles & Funérarium

Rue de Sardanson, 64 à Bouge

Parking aisé (face arrêt bus ligne n°7)

**Tous services - fleurs naturelles et artificielles
prévoyance funéraire**

☎ 081 / 20.19.90 Jour & nuit

VOTRE FLEURISTE
A TEMPOUX

CHEMIN DE
MOUSTIER, 74

☎ 081 / 200.575
0473 / 425.906



AU LYSRÊVE

NOUS VOUS ACCUEILLONS DANS NOTRE ESPACE
FLORAL DU MERCREDI AU VENDREDI
DE 13H30 A 18H30
LE SAMEDI DE 13H A 18H30
LE DIMANCHE DE 9H30 A 14H
FERMÉ LES LUNDI ET MARDI (SAUF JOURS FÉRIÉS)

*N'oubliez pas de réserver ou
commander vos bouquets, montages
ou autres compositions pour les
fêtes de fin d'année pour que
nous puissions vous assurer
un service maximal.*

Nous attendons votre visite.



L'actualité du



Faisons le point sur les cinq dernières journées de championnat des équipes seniors du RFC Temploux.

En **équipe A**, les semaines se suivent et ne se ressemblent pas. Après la lourde défaite à Ohey dont je vous parlais le mois dernier, ont suivi des résultats positifs et ... négatifs. Cela commençait par une victoire probante et dans les derniers instants du match face à Jemeppe (2-1) qui n'avait pas encore perdu un seul point jusque là. A cela succédait une défaite à domicile face à Wépion (0-3), même si l'arbitrage était fort décrié. Suivaient une victoire au CAPS (0-4) et une autre face à Sambreville (8-1) alors que Temploux jouait à 10 (exclusion du gardien) pendant quasiment toute la seconde période. Une malheureuse défaite à Flawinne (2-1) dans des conditions difficiles, clôturait la série. On aura tout de même pu noter une belle progression dans le jeu affiché par les Aviateurs lors de ces 5 dernières journées par rapport au début de saison. Le retour de certains joueurs blessés n'étant pas étranger à cela.

Les résultats de **l'équipe B** sont quant à eux bien en-dessous des espérances. Malgré un match prometteur à Vedrin (1-4) et un match nul à Gembloux (2-2) où les Temploutois auraient pu revendiquer la victoire, la suite a été beaucoup moins bonne. En effet, la défaite face à Fosses (1-3), jusque là dernier de la série avec 0 point faisait très mal au moral des Bleu et Blanc. Suivait alors une deuxième défaite de rang en déplacement à Falisolle (4-2). Espérons que les blessés reviennent au plus vite et que l'équipe récupère son maître à jouer, Julien Dubois, dont la blessure est malheureusement plus grave que prévu. La participation au tour final via le gain d'une tranche ou d'un bonne place au classement reste possible mais il va falloir faire mieux, beaucoup mieux qu'actuellement.

David Massart



*Le Club de Gym de Temploux
a le plaisir de
vous annoncer son traditionnel*

CONCOURS de WHIST

le samedi 19 janvier 2008 à 19 h
à la salle de gym à côté de la Salle St-Hilaire

Les lots seront toujours aussi nombreux
et l'ambiance sera toujours aussi amicale !

AU PETIT MARCHÉ

Chaussée
de Nivelles,
270
à côté de la
boucherie

FRUITS, LÉGUMES, FROMAGES
À LA DÉCOUPE, PLANTES ET
FLEURS À REPIQUER, VINS,
JUS DE FRUITS FRAIS, ETC.

NOUVEAU

**POUR LES
FETES**

- * Lasagnes aux légumes
- * Tartes salées en portion,
différents goûts
- * Coquilles de poissons

- * Paniers garnis
- * Plateaux
fromages



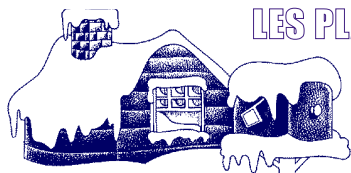
- * Plateaux
raclettes avec
différents choix
de fromages



- * Différentes sortes de
mousses de poissons

Ouvert du mardi au vendredi de 13H30 à 18H30,
le samedi de 9H00 à 18h00, le dimanche de 9h à 12h30
Fermé le lundi et jours fériés

☐ 0496 / 46.66.35



LES PLANCHES A MAGNETTE vous invitent à la
SALLE SAINT-HILAIRE A TEMPLoux

LES VENDREDI 7 ET SAMEDI 8 DECEMBRE A 20 H.
ET LE DIMANCHE 9 DECEMBRE A 16 H.

MA BELLE-MERE EST GIVRÉE

COMÉDIE EN 2 ACTES DE MARIE LAROCHE-FERMIS - MISE EN SCÈNE DE JEAN-PIERRE VAN CAMBERG ASSISTÉ DE RÉGINE LAURENT

avec *Emilie Clairembourg* *Laurence Sohy* *Jean-Marie Desmet*
Chantal Allard, *Fabienne de Dordodot* *Jean-Marie Allard* *Luc Halleux et*
Linda Allard *Odette Laoureux* *Jean-Bernard Beudels* *Stéphane Doucet*

Entrée: 7 € - Pré vente: 6 € - Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans

Réservation uniquement chez Eric de Dordodot. Téléphonez entre 19h. et 20h.
et indiquez les places qui vous intéressent (081 / 56.97.62).

SCENE

1A	1B	1C	1D	1E	1F	1G	1H	1I	1J	1K	1L	1M	1N
2A	2B	2C	2D	2E	2F	2G	2H	2I	2J	2K	2L	2M	
3A	3B	3C	3D	3E	3F	3G	3H	3I	3J	3K	3L	3M	3N
4A	4B	4C	4D	4E	4F	4G	4H	4I	4J	4K	4L	4M	
5A	5B	5C	5D	5E	5F	5G	5H	5I	5J	5K	5L	5M	5N
6A	6B	6C	6D	6E	6F	6G	6H	6I	6J	6K	6L		
7A	7B	7C	7D	7E	7F	7G	7H	7I	7J	7K	7L	7M	
8A	8B	8C	8D	8E	8F	8G	8H	8I	8J	8K	8L	8M	
9A	9B	9C	9D	9E	9F	9G	9H	9I	9J	9K	9L	9M	9N
10A	10B	10C	10D	10E	10F	10G	10H	10I	10J	10K	10L	10M	
11A	11B	11C	11D	11E	11F	11G	11H	11I	11J	11K	11L	11M	11N
12A	12B	12C	12D	12E	12F	12G	12H	12I	12J	12K	12L	12M	
13A	13B	13C	13D	13E	13F	13G	13H	13I	13J	13K	13L	13M	13N

YUKO

GLACES

TEA ROOM

chaussée de Nivelles, 282 à Temploux tél. 081/71.73.78

Glaces

- ◆ 30 parfums
- ◆ glaces à emporter (en litre)



Crêpes & gaufres

- ◆ 7 sortes de crêpes et
- ◆ 6 sortes de gaufres

Thés 20 tisanes et thés différents



Pâtisseries

Sandwiches & panini

livraison à partir de dix



OUVERT 7J. SUR 7 DE 8 À 22 H.
TERRASSE ENSOLEILLÉE (50 PLACES)
DU MATIN AU SOIR





EGLISE DE BELGRADE

SAMEDI 22 DECEMBRE

A 16 HEURES

CONCERT DE NOËL

**avec les chorales de Belgrade
Saint-Servais (Sacré-Cœur)
Flawinne et Temploux**

Instrumentistes:

Reynald SAC

Pierre ZUYDERHOFF

Entrée gratuite

Participation libre au profit de l'ASBL Le Gîte



Dîner Saint Hilaire
de la paroisse de Temploux
le dimanche
27 janvier 2008

Samedi 8 décembre
à la Ferme de l'Arsoille

Souper de St Nicolas

Menu à 8€ pour les adultes et 5€ pour les enfants
Boulettes sauce tomate frites
Apéritif offert par le club

- ⇒ 18h00: apéritif et 1er service
- ⇒ 19h30: visite de St Nicolas distributions de bonbons à tous les enfants et cadeaux pour les jeunes joueurs de Foot
- ⇒ 20h00: 2ème service
- ⇒ 22h30: soirée dansante

Réservations: Nathalie Cambier
0494 / 613.628 le plus tôt possible



- ▶ messe à 10 heures
- ▶ apéritif à partir de 11 heures et dîner à partir de midi à la salle Saint-Hilaire
- ▶ Prix : 15 € par personne (8 € pour les enfants accompagnés jusqu'à 12 ans).
- ▶ Tous les détails dans *Temploux Infos* de janvier

Comité de quartiers et village de Temploux

Un nouveau dialogue

Le Comité a analysé le nouvel environnement, plus spécialement politique, dans lequel il opère. Il constate que

- ♦ chaque parti a présenté un candidat, habitant de Temploux, aux élections communales. Ces élu et candidats sont des 'relais locaux' de partis et s'impliquent dans les questions intéressant la population de Temploux

- ♦ le mode de communication avec la Ville est modifié.

Ainsi, l'autorité politique relayée par Temploux infos de septembre, interprète notre invitation de demande d'un représentant de la ville susceptible de nous informer quant aux aspects de sécurité du Chemin de Moustier, comme un manque de 'courtoisie'. De même, elle estime que nous devrions relater les rendez-vous, sans comprendre que notre difficulté est de communiquer à la population une information manquant de fiabilité et/ou de réalisations programmées. Enfin face aux enjeux de gestion, l'autorité 'joue l'homme et pas le dossier'.

Dans l'intérêt des habitants de Temploux, le Comité souhaite maintenir une bonne relation avec le pouvoir politique.

A cette fin, il a pris décision :

- ♦ les courriers seront adressés au Collège Echevinal et non plus à un (plusieurs) Echevin(s) en particulier
- ♦ chaque parti démocratique de Namur (CDH, ECOLO, MR, PS) sera invité à communiquer le nom d'un (plusieurs) représentant(s) au Comité. Ce dernier les convoquera et informera des dossiers relatifs à Temploux. Les décisions – positions que leurs mandataires prennent et dont ils souhaitent que nous fassions écho, nous seront adressées par écrit.

Une autre façon.

Comme les habitants qui ont participé à 'L'fiesse à l'bosse', le Comité a entendu la communication politique :

- ♦ quatre rues de Temploux seront 'refaites' afin de prolonger leur vie
- ♦ les égouts seront réalisés progressivement dans cinq à dix ans
 - ♦ des radars 'répressifs' seront posés Chemin de Moustier.

Le Comité s'étonne de ces conclusions:

- ♦ d'une part, il ne comprend pas pourquoi réfectionner des voiries afin de leur

prolonger une vie qui sera écourtée lors de la pose des égouts

- ♦ d'autre part, il aurait souhaité des mesures d'accompagnement et non des mesures répressives pour aider à rendre le Chemin de Moustier encore plus convivial.

Concernant le plan triennal, le Comité :

- ♦ observe une amélioration de la communication, les documents sont disponibles sur le site de la ville
- ♦ note un montant substantiel (746.621€) pour les travaux en bout du village
(Rue de l'Hermitage St Hilaire, Rue Pachi Zabette),
- ♦ s'insurge contre les arguments invoqués par l'Echevine. En effet d'une part, le principe de 'saupoudrage' veut que chaque section d'entité reçoive un peu. D'autre part, l'inexistence d'égouts à Temploux combinée à l'inexistence de la station d'épuration à Floreffe, expliquent le report de travaux d'égouttage dans le village. Les eaux usées actuellement dispersées ne peuvent être concentrées en un point sans épuration.

Parions que dans quelques années, lorsque la station d'épuration sera construite, il ne nous sera pas annoncé un vaste plan d'égouttage eu égard au retard accumulé, mais bien un 'saupoudrage' nécessaire entre les différentes sections de Namur !

Le Comité de quartiers et de village

Chemin de Moustier : chemin de la convivialité

Le 7 septembre 2007, les habitants du Chemin de Moustier et des rues avoisinantes ont fait la fête.

Quel succès, que d'**habitants dynamiques** : ils étaient plus de 150 au repas et ils étaient plus de 200 à la fête qui suivait.

Nous avons vu un Chemin déserté par les voitures, kidnappé par les enfants, piétiné par les pas rythmés d'adultes qui dansaient, envahi de débats quant à l'avenir du Chemin.

Des propositions, vous en avez faites, nous les avons recueillies, vous en trouvez la synthèse ci-dessous.

Pour la commune :

- ♦ *Réparation des dégradations de la route avec des matériaux adaptés (éviter de reproduire à court terme des trous ou d'autres bosses).*
- ♦ *Pose de rigoles et remplacement des existantes qui représentent un réel danger pour les cyclistes, piétons, cavaliers et usagers de la route (dénivelés à certains endroits de plus de 10 cm par rapport à la route – l'écoulement en est >>>*

altéré, accumulation de dépôts d'eau et de boue).

- ▶ *Mise en place d'une infrastructure devant permettre de réduire la vitesse à n'importe quelle heure du jour et de la nuit pour tout type de véhicules (tant les voitures que les camions devraient ralentir – coussins à proscrire).*
- ▶ *Déplacement des arrêts de bus. Celui dans le sens vers Namur, situé après la bosse et à la sortie du tournant est dans la trajectoire des pertes de contrôle. Par temps de pluie une flaque imposante se forme sur la chaussée rendant difficile l'accès à l'abri et risqué pour ses occupants en terme de projection d'eau par éclaboussure.*
- ▶ *Réserver un espace « protégé » pour les bus, délimité par des potelets ?*
- ▶ *Bacs à fleurs.*
- ▶ *Marquage au sol (résistant au temps et au charroi).*
- ▶ *Aménagement provisoire et judicieux en concertation avec les riverains directement voisins des aménagements (analyse des conséquences pour les habitations, des accès aux maisons et garages, conséquence pour les promeneurs et autres usagers).*
- ▶ *Réduction des bandes de passage. Stationnement délimité par des potelets, directement sur la voirie pour réduire les bandes de passage.*
- ▶ *Passage alternatif.*
- ▶ *Ecoute du citoyen qui élit ses représentants communaux.*
- ▶ *Radars de nuit comme de jour (nombreux accidents se produisent la nuit). Bien évidemment, la population roulant la nuit n'est pas impactée puisque pas locale (camions fournisseurs, clientèle restaurant).*



Antenne
souhait
enquête plus
d'une étude
les besoins
pertinence
l'endroit.



GSM :
d'une
large et
sérieuse sur
et la
du choix de
Information



Le Salon de Coiffure

FABIENNE

Vous reçoit sur rendez-vous tous les jours

Pour votre facilité, nous nous rendons également chez vous.
Nous pouvons aussi aller vous prendre et vous ramener à domicile.

*Son adresse:
4, rue Sainte-Wivinne
5020 Tempoux
Parking aisé*

*A très bientôt !
Son numéro d'appel
081/56 01 31
0475/69 23 58*

ECHOS D'ÉCOLE

Bonjour à tous,

Un petit changement, ce mois-ci, dans « l'écho d'école » ! La rédaction s'est étoffée et ne demande qu'à le faire encore. Merci mille fois à ces nouvelles plumes !

Le Grand Maître de la confrérie des vins à l'école de Temploux

Lors d'une classe promenade, les enfants de première et deuxième maternelles sont allés ramasser des pommes (dans le verger de Madame Bernadette). Mais que faire avec toutes ces belles pommes ?

Propositions des enfants : de la tarte, de la compote, du jus... Du jus ? Quelle bonne idée !

Monsieur Bauthier et sa fille ont accepté bien volontiers de venir en classe le 17 octobre dernier avec tout le matériel pour la préparation du jus de pomme. Les pommes sont lavées, coupées en 4, broyées puis pressées.

Quel délicieux jus de pomme... 100% bio (Incomparable...). Tout le monde s'est régalé.



Les sorcières parmi nous



Le vendredi avant les vacances de Toussaint, des sorcières ont envahi l'école. Mais attention, des gentilles sorcières, évidemment ! Avec Mirabelle, nous avons eu le plaisir de faire des jeux et des chansons. Et à la sortie des classes, trois autres sorcières nous attendaient avec un chaudron rempli... de soupe aux potirons. Elles en ont distribué aux petits comme aux grands.

Mais était-ce vraiment des potirons ou une potion magique quelconque ?

Mystère...

Lovendegem

Comme annoncé dans le précédent numéro, voici l'histoire de notre aventure en Flandre, au travers de l'interview de deux élèves :

- ◆ Juliette : *Après un voyage en train super chouette où l'on a joué et chanté, nous sommes arrivés dans leur école. Les garçons ont joué au foot et les filles ont fait connaissance en papotant. Nous avons fait une ballade, attachés en groupe par une pompe à air, dans Lovendegem. Nous avons ensuite mangé dans leur club 'Chiro' (genre de scout). Après un moment de détente dans leur grande plaine de jeux, nous nous sommes échangé nos petits cadeaux préparés en classe. Puis nous avons rejoint les familles dans lesquelles nous étions attendus. C'était une journée géniale.*
- ◆ Rémy : *Le vendredi 19 octobre, nous allions chez les néerlandophones. J'attendais ce jour avec impatience et n'arrêtais pas d'en parler !*

*Jeudi, je ne me suis pas senti très bien. Quel malheur !
Je suis rentré chez moi à midi et j'ai été chez le docteur. Il m'a ausculté : j'avais une pharyngite. Chouette, je pouvais quand même aller à Lovendegem.
Mais le lendemain, je me suis réveillé avec 39° ! C'est ainsi que je suis resté dans mon lit à Temploux..*

Et la garderie ...

Avez-vous déjà eu l'occasion de venir admirer notre nouvelle garderie ? Et oui, les travaux sont terminés. Quel espace... C'est magnifique. Nous attendons avec impatience les nouveaux aménagements intérieurs (nouveaux jeux pour petits et grands sponsorisés par l'Association de nos Parents). En tout cas, Madame Paulette a maintenant l'espace nécessaire pour accueillir tous les petits !

A très bientôt !

Les enfants de l'école de Temploux

PSSSSST ! N'oubliez pas d'être très sages : le grand Saint arrive...



Bienvenue au Marché de Noël organisé par le home Saint-Joseph le dimanche 9 décembre 2007 de 11h.30 à 17h

Exposition d'artisans locaux, vente de produits de bouche, repas et stand pâtisseries ... dans une ambiance féerique de Noël !

Au menu :

- * Assortiment de quiches et son verre de vin: 8 euros
- * Assiette nordique et son verre de vin blanc : 13 euros
- * Assiette de magret de canard et de foie gras et son verre de vin liquoreux : 13 euros
- * Cornet de pâtes : 2.50 euros

Pour les assiettes et les quiches : uniquement sur réservation au 081/337840 pour le 1er décembre au plus tard – paiement sur le numéro de compte : 750-6175131-75 de Saint Joseph

Adresse du jour : Saint Joseph - chaussée de Nivelles, 354 à Temploux

Venez nombreux, nous vous attendons !

Le livre du mois



NOM DE JEUNE FILLE - Françoise Bourdin

Ed. Belfond - 2007 - 326 pages



Plusieurs lectrices m'ont demandé pourquoi je n'avais jamais présenté un roman de Françoise Bourdin « qui pourtant écrit de beaux romans ». A 20 ans, Françoise Bourdin (à ne pas confondre avec une autre romancière Françoise Bourdon) publie son premier roman *Soleils mouillés* et puis épouse un médecin de campagne et se consacre à l'éducation de ses deux enfants. Ce n'est que 20 ans plus tard qu'elle se replonge dans l'écriture et dès ce moment publie deux romans par année. *Nom de jeune fille* est donc son trentième roman.

Ce livre décrit la vie de Valérie Prieur qui après de brillantes études se spécialise dans la cardiologie. Elle travaille dans un hôpital à Rouen dont le grand patron est Mathieu Keller, 40 ans brillant autant que séduisant. Valérie est gentille, jolie, attachante et réputée par la sûreté de son diagnostic et ses yeux verts ne laissent personne indifférent. Mathieu est amateur de jolies filles et ses liaisons sont multiples mais brèves... Valérie ne pourra résister à son charme et va devenir Madame Keller: maison d'apparat, réceptions, soirées... et deux enfants Camille et Jérémie. La mort dans l'âme, Valérie sacrifie sa carrière mais suivra l'évolution de la médecine par les revues et les conférences. Mathieu et Valérie s'aiment profondément mais au fil des mois Mathieu continuera à rechercher des liaisons passagères.

Mathieu a 50 ans, Valérie vient de fêter ses 35 ans quand éclate le drame. En brossant une veste de son mari, une clé tombe d'une poche... C'est la clé d'un appartement et c'est en effet celui de la dernière conquête de Mathieu. Elle s'appelle Laurence, elle est jolie et s'accroche pour lui annoncer qu'elle est enceinte... C'en est trop pour Valérie qui après avoir rencontré cette Laurence, entame la procédure de divorce et se réfugie chez ses parents Suzanne et Augustin, des gens modestes qui n'ont jamais compris pourquoi leur fille si brillante avait interrompu sa carrière. Valérie est malheureuse car « aucun enfant ne vit bien un divorce même s'il se tait ».

Une nouvelle vie commence pour Valérie. Mathieu en est toujours follement amoureux et ne croit pas au divorce. Valérie rencontre un séduisant avocat breton Ludovic Carantec. Je vous fais grâce des péripéties mouvementées de la procédure de divorce. Au fil des rencontres, Valérie et Ludovic vont s'apprécier et ce sentiment va grandir et se transformer en amour; ils envisagent de refaire leur vie ensemble car pour Valérie « plus rien ne l'oblige à se voiler la face, à ruser, à mentir » mais Ludovic a une fille Axelle qui veille sur son papa et le veut pour elle seule.

Une chute de Jérémie et son transfert à l'hôpital réunissent les parents qui reviennent ensemble à la maison de Mathieu toujours amoureux et qui pense ainsi reconquérir son épouse. Or Ludovic qui a assisté au retour du couple est désespéré parce qu'il considère comme une trahison de Valérie. Il s'enfuit et retourne dans son petit port breton. Valérie ignore l'endroit où il s'est réfugié et ce n'est pas Axelle dans le secret qui va lui révéler.

Valérie a repris son travail de cardiologue. Un jour, elle assistera à l'opération de son papa Augustin qui lui est heureux parce qu'enfin « il a vu sa fille en tenue de docteur » et pour lui, si vaillant « le problème, arrivé à un certain âge, c'est plutôt de se sentir inutile ».

Valérie va connaître d'autres problèmes mais obtiendra-t-elle enfin le droit de regagner sa liberté... et l'amour ?

Louis Massart



MYRIAM GOURDANGE Elle tonifie le PS namurois

Où sont les rénovateurs du PS namurois? Ne cherchez plus: ils n'existent pas. Pas encore, diront les optimistes. La guerre de tranchées qui a opposé, des années durant, les pro-Anselme aux pro-Close a incontestablement appauvri la section socialiste locale. Alors qu'à Charleroi il y eut des Ingrid Colicis, des Eric Mas-sin ou des Paul Ficherouille pour s'opposer au « grand chef », rien de semblable à Namur. Tout juste a-t-on vu apparaître, aux dernières élections communales, une brochette de candidats d'ouverture aussi idéalistes que volontaires, et sincèrement engagés à gauche. Parmi ceux-ci: Myriam Gourdange. Sa conviction: « Certains possèdent cinq talents, d'autres n'en ont reçu que deux. C'est un peu le Lotto de la vie, et il n'y a aucune arrogance à en tirer. Au contraire, les plus chanceux ont une mission de solidarité envers les plus faibles. » Mais n'allez pas y voir une crypto-gauchiste! Myriam Gourdange (42 ans) vient du privé - elle travaille dans la vente de matériel hospitalier - et refuse « l'assistantat ». Le militantisme, elle y a d'abord goûté au sein de l'association de parents de l'école communale de Temploux. Originnaire de Virton, c'est peu dire qu'elle...

Une Temploutoise parmi les 30 Namurois qui font bouger la ville.

Dans son numéro du 26 octobre 2007 « Spécial NAMUR », *Le Vif-L'Express* a repéré trente personnalités namuroises qui font bouger Namur. Notre collaboratrice Myriam Gourdange (elle s'occupe de la rubrique *Echos d'école* depuis longtemps) fait partie des gens qui comptent en politique. *Elle tonifie le PS namurois*, signale l'hebdomadaire. Ce qui est déjà un fameux programme... *Au début, les camarades regardaient avec curiosité cette femme qui osait exprimer son avis au comité central, alors qu'elle n'est ni conseillère communale ni rien du tout. Et puis, à sa suite, d'autres simples militants se sont mis à prendre la parole avec plus de facilité.*

La brocante de Temploux au musée

Afin de compléter la nouvelle collection relative au rayon *brocante*, Le Musée de Temploux recherche tout ce qui touche à cette manifestation (affiches, t-shirts, divers objets, autocollants, photos,...). Les photos seront rendues à leur propriétaire après que nous les ayons imprimées.

*Contacts: Pascal RASE, route de Spy 40 - tél 081/56 04 16
Jean-Marie DESMET, rue du hierdau 10 - tél 081/56 96 41*

A VENDRE

Mobilier en frêne noir: table ronde (+ une allonge), 6 chaises, un meuble d'une hauteur de 2,15 m. et d'une largeur de 3,60 m. (peut être scindé: 2 m. + 1,60 m.)

Tél. 0472/93.86.99

SCOLARITE REUSSIE

Enseignante primaire expérimentée encadre enfants en difficultés

Cours: français, mathématique, méthode de travail, aide aux devoirs.

Apprentissage individualisé et traditionnel, lecture et orthographe.

ALPHABETISATION

initiation et maîtrise de la langue française: adultes et enfants (cycle de 10 leçons).

Contact: 081/56.76.61 ou 0475/41.03.65



**Déposez DÈS À PRÉSENT vos titres et ne payez
aucuns droits de garde jusque fin 2009 !**

**Avantages exceptionnels valables du 1er octobre au 31 décembre 2007.
Le règlement de l'action est disponible en notre agence et sur
www.axa.be.**

Bureau REMACLE R.

Rue Carrière Garot, 15

Tél. 081/56.69.86

ou 081/56.77.19

Prêt à tempérament soumis à la Loi sur le Crédit à
la Consommation. Organisme prêteur : AXA Bank
Belgium nv-sa-AG, Grotesteenweg 214, 2600
Antwerpen (Berchem).



AXA Bank Belgium nv-sa-AG, Grotesteenweg 214, 2600 Antwerpen (Berchem) - TEL 03 286 22 11 - FAX 03 286 24 07
e-mail contact@axa.be - <http://www.axa.be> - BIC: AXABBE22 - KBO Nr. / N° BCE / ZDU Nr.: BTW / TVA / Mwst. BE 0404 476 835 RPR Antwerpen
Rek-Cpte-Konto 700-0990995-87 - OBFA-KBFV 36705

704.4731-0507

www.axa.be

Vivre Confiant

**Ed. resp. ASBL St-Hilaire - rue de la grande sambresse, 39 - tél. 081/56.63.82
www.temploux.be - temploux-infos@temploux.be**